

De: Sarah Phillips <Sarah.Phillips@WasteConnections.com>
Enviado: Viernes 3 de abril de 2026 1:00 PM
Para: bchen@aqmd.gov; ; ndickel@aqmd.gov ; cojeda@aqmd.gov
Cc: christopher.mcguire@dtsc.ca.gov; zanalee.zmily@dtsc.ca.gov;
emorofuji@ph.lacounty.gov; Matt Breuer
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Derrame (Condición 27(e))

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados característicamente peligrosos asociados a los Grupos A, B, Perímetro Este y Perímetro Norte, relacionados con los números de tanques U13-32, U13-33 y U13-34 en la cuadrícula 235.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

1. El derrame se descubrió el 1 de abril de 2026 aproximadamente a las 2:27 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados característicamente peligrosos asociados a los Grupos A, B, Perímetro Este y Perímetro Norte, relacionados con los tanques número U13-32, U13-33 y U13-34, de una manguera en la cuadrícula 235. El líquido del derrame no ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Nancy Bahena-Hernández.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, el personal de Chiquita cerró de inmediato las abrazaderas de oreja de la manguera para detener el flujo de líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

1. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que las abrazaderas de oreja no se habían cerrado completamente en la manguera de combustible, haciendo que se derrame líquido de la manguera. Chiquita atribuye este derrame a un error del operador.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima, de forma conservadora, que se derramaron aproximadamente 2 galones de lixiviados peligrosos.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se limpió el líquido derramado y se aplicó vacío inmediatamente al área afectada para asegurar la recolección de todo el líquido estancado. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 30 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita volvió a capacitar a su personal del parque de tanques involucrado en la causa raíz de este derrame y reforzará la clara comunicación entre el personal y se asegurará de que las abrazaderas queden bien sujetas y se revisen.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- El personal de Chiquita estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido la capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- El personal de Chiquita involucrado en el derrame previamente había recibido la capacitación sobre los procedimientos operativos para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que las personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Hasta donde sabe Chiquita, la persona involucrada en la causa raíz de este derrame había estado involucrada previamente en la causa raíz de otras dos fugas o derrames de lixiviados.

Sarah Phillips
248.930.2779